

# ideal lux®

IDEAL LUX s.r.l.  
Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

IDEAL LUX Warehouse  
Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

# ideal lux®



REV 02/03/2021

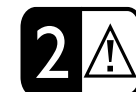
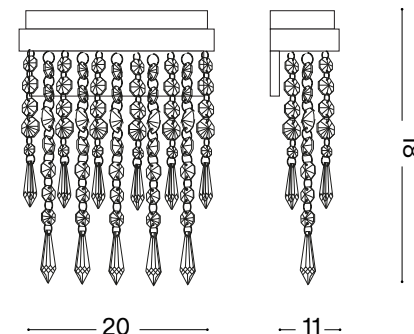
## Giada AP2



Lampada da parete  
Wall lamp  
Applique  
Wandleuchte  
Lámpara de pared  
Настенные светильники



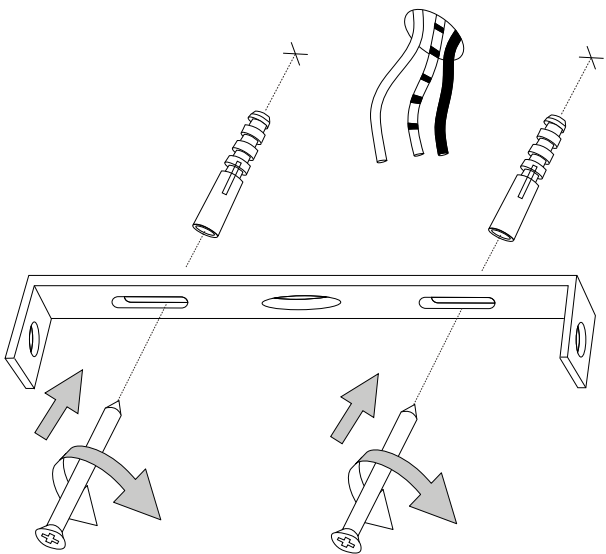
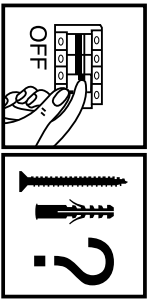
max 2 x 40W G9 / 220~240V  
50/60Hz  
- 8021696098784 TRASPARENTE



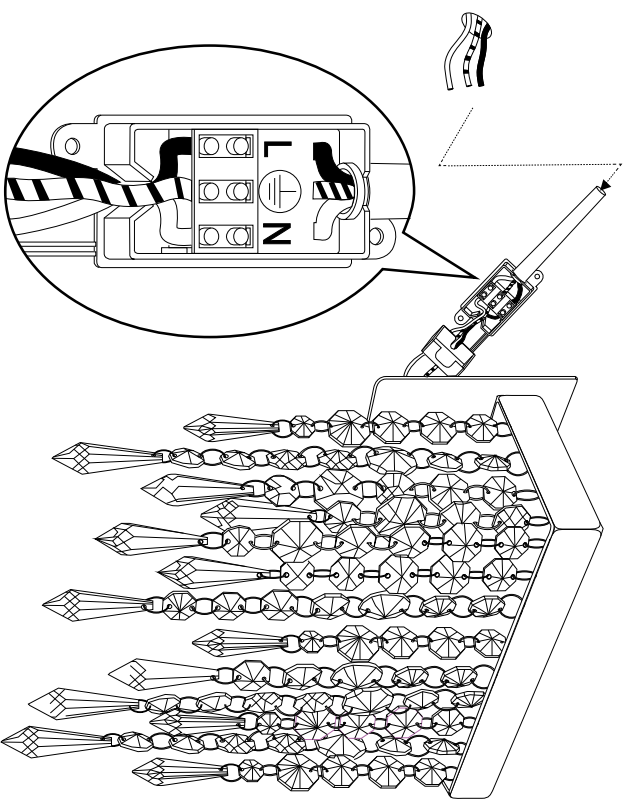
Fonte luminosa sostituibile  
dall'utente finale.  
Replaceable light source  
by an end-user.

IDEAL LUX s.r.l.  
Via Taglio Destro 32  
30035 Mirano (VE) Italy  
www.ideal-lux.com

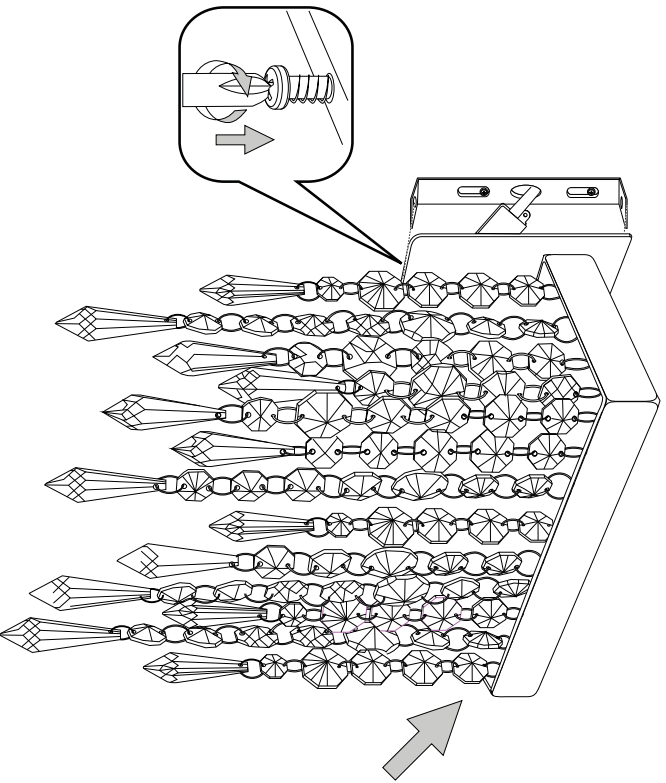
IDEAL LUX Warehouse  
Via delle Industrie, 8/D  
30036 Santa Maria di Sala (Venezia)  
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00



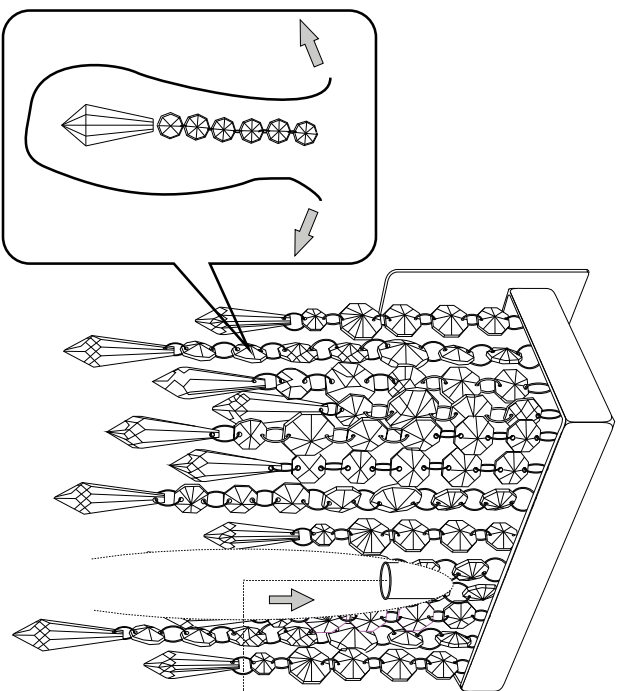
1



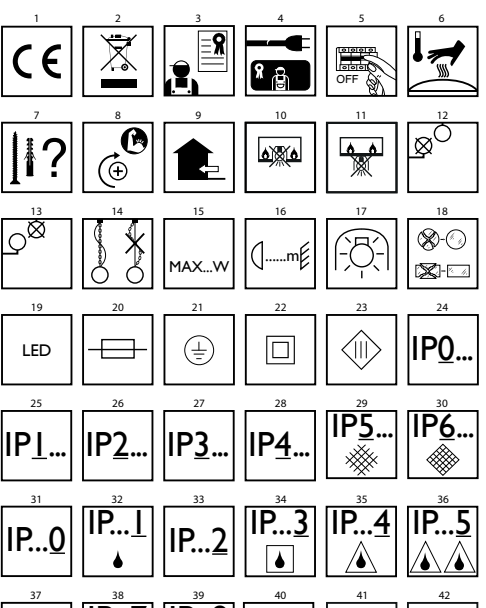
2



3



4



**IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
- Questo apparecchio non deve essere gettato nei normali rifiuti urbani. Per lo smaltimento informarsi presso le autorità locali sulle modalità di raccolta.
- Secondo alcune normative l'installazione deve essere effettuata da un elettricista qualificato.
- Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal rivenditore o da un elettricista qualificato.
- Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
- Apparecchio con parti che possono scottare.
- Ogni materiale richiede specifici accessori di fissaggio. Utilizzare viti e tasselli idonei al materiale a cui vanno fissati. Questi ultimi possono essere non idonei.
- Stringi bene tutte le viti per evitare problemi di contatto.
- Apparecchio che può essere installato solo all'interno.
- Apparecchio non idoneo all'incasso su superfici normalmente infiammabili.
- Apparecchio non idoneo all'installazione diretta su superfici normalmente infiammabili.
- Apparecchio che può essere installato solo a soffitto.
- Apparecchio che può essere installato solo a parete.
- Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia più lungo della catena.
- Usare solo lampadine con potenza non superiore al wattaggio indicato.
- Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampadina può causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata. Lampadina auto protetta. Utilizzare solo lampadine contrassegnate con questo simbolo. Le lampadine alogeno diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
- Se un vetro di sicurezza è incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando esclusivamente ricambi conformi alle normative.
- Sorgente luminosa con diodi a emissione luminosa (LED) non sostituibile. Non smontare il prodotto perché i diodi possono danneggiare gli occhi. Non immergere nell'acqua. Pulire con panno umido evitando l'uso di detersivi forti.
- Apparecchio dotato di fusibile. Se la lampada non si accende sostituire il fusibile.
- Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione (messa a terra) collegato alla struttura metallica della lampada. Messa a terra obbligatoria.
- Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
- Classe III Sicurezza elettrica garantita dall'alimentazione a bassissima tensione (inferiore a 50 Volt). Non deve avere messa a terra.
- Non protetto.
- Protetto contro l'ingresso di corpi solidi di diametro superiore a 50 mm.
- Protetto contro l'ingresso di corpi solidi di diametro superiore a 12 mm.
- Protetto contro l'ingresso di corpi solidi di diametro superiore a 2,5 mm.
- Protetto contro l'ingresso di corpi solidi di diametro superiore a 1 mm.
- Protetto contro l'ingresso di polvere.
- Protetto totalmente contro l'ingresso di polvere.
- Non protetto.
- Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua.
- Protetto contro la caduta di acqua con inclinazione massima di 15°.
- Protetto contro la pioggia.
- Protetto contro spruzzi d'acqua.
- Protetto contro getti d'acqua.
- Protetto contro potenti getti d'acqua.
- Protetto contro l'immersione temporanea.
- Protetto contro l'immersione prolungata.
- Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
- Attenzione, rischio di scossa elettrica.
- Non fissare la fonte luminosa.

**EN - SAFETY INSTRUCTIONS**

- This fitting is produced and tested in accordance with the strictest European safety standards (EN 60 598-1).
- This fitting cannot be disposed of as household waste. For disposal information ask the local authorities about how to collect it.
- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- If the external wire is damaged it has to be replaced exclusively by the manufacturer, distributor or by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The luminaire contains certain parts which can be very hot.
- Each material requires specific mounting accessories. Use screws and wall plugs suitable for the material to which they are fastened. Those included may be unsuitable.
- Always tighten the screws firmly to avoid contact problems.
- This fitting should only be installed indoors.
- Luminaires not suitable for recessed or normally flammable surfaces.
- Luminaire not suitable for direct mounting on normal flammable surfaces.
- This fitting is only suitable for fixing to the ceiling.
- This fitting is only suitable for fixing to the wall.
- The weight of the lamp has to be supported by the chain. Adjust the length of the electric wire so that it is longer than the chain.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.

- Protégé contre les pénétrations des corps solides de diamètre supérieur aux 1 mm.
- Protégé contre les pénétrations de la poussière.
- Protégé totalement contre les pénétrations de la poussière.
- Non protégé.
- Protégé contre les chutes d'eau verticales.
- Protégé contre les chutes d'eau avec l'inclinaison maximale de 15°.
- Protégé contre la pluie.
- Protégé contre les éclaboussures d'eau.
- Protégé contre les jets d'eau.
- Protégé contre des puissants jets d'eau.
- Protégé contre les plongements temporaires.
- Protégé contre les plongements prolongés.
- L'appareil n'est pas apte à être recouvert de matériel isolant thermiquement.
- Attention, risque de décharge électrique.
- Ne pas fixer la source lumineuse.

**DE - SICHERHEITSHINWEISE**

- Die Leuchte ist in Übereinstimmung mit den Europäischen Sicherheitsnormen EN 60 598-1.
- Diese Leuchte darf nicht mit dem normalen Abfall entsorgt werden. Für die Entsorgung informieren Sie sich bei den lokalen Behörden über die Sammelmodalitäten.
- Gemäß einiger Vorschriften muss die Installation von einem Elektro-Fachmann ausgeführt werden.
- Bei Beschädigung der Elektroleitung darf diese ausschließlich vom Hersteller, Händler oder einem Elektro-Fachmann ausgetauscht werden.
- Die Spannung muss vor Installation oder Wartung abgeschaltet werden.
- Leuchte mit Teilen, die erhitzen könnten.
- Jedes Material benötigt spezifischen Befestigungszubehör. Benutzen Sie für das zu befestigende Material geeignete Schrauben und Dübel. Der mitgelieferte Zubehör könnte auch nicht geeignet sein.
- Alle Schrauben gut anziehen, um Kontaktprobleme zu vermeiden.
- Diese Leuchte darf nur in Innenräumen installiert werden.
- Die Leuchte eignet sich NICHT für den Einbau in normal entflammbare Oberflächen.
- Diese Leuchte ist nicht für die direkte Installation auf normal entzündliche Oberflächen geeignet.
- Diese Leuchte ist nur für Deckeninstallation geeignet.
- Diese Leuchte ist nur für Wandinstallation geeignet.
- Das Gewicht der Leuchte muss von der Kette gehalten werden. Das Elektrokabel muss so eingestellt werden, dass es länger als die Kette ist.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit nicht höherer Leistung als die angegebenen Wattage.
- Zwischen Leuchtmittel und beleuchteten Gegenstand muss immer der von der Ikone angegebene Abstand gehalten werden. Die Leuchte kann Brand verursachen, wenn der Mindestabstand nicht berücksichtigt wird.
- Selbstgeschütztes Leuchtmittel. Verwenden Sie nur Leuchtmittel mit diesem Symbol. Halogen- Leuchtmittel werden sehr warm. Warten Sie vor Austausch bis sie abgekühlt sind.
- Wenn ein Sicherheitsglas gerissen oder kaputt ist, muss es sofort ausgetauscht werden; es dürfen nur der Norm entsprechende Ersatzteile verwendet werden.
- Lichtquelle mit Licht-emittierenden Dioden (LED) nicht ersetzbar. Das Produkt darf nicht demontiert werden, da die Dioden Augen beschädigen können. Nicht in Wasser tauchen. Mit leuchtendem Tuch reinigen, keine starke Reinigungsmittel benutzen.
- Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht werden.
- Klasse I: die Elektrosicherheit ist durch Hauptisolierung und Schutzleiteranschluss garantiert (Erdung), der mit der Metallstruktur der Leuchte verbunden ist. Erdung ist pflichtig.
- Klasse II: die Elektrosicherheit ist durch Hauptisolierung und durch Doppelsolierung und verstärkte Isolierung garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
- Klasse III: die Elektrosicherheit ist durch sehr niedrigen Spannungsanschluss (unter 50 Volt) garantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
- Nicht geschützt.
- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser >50 mm.
- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser >12 mm.
- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser >2,5 mm.
- Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser > 1 mm.
- Staubgeschützt.
- Vollkommen staubgeschützt.
- Nicht geschützt.
- Geschützt gegen Vertikal-Tropfwasser.
- Geschützt gegen Tropfwasser mit Neigung max. 15°.
- Geschützt gegen Regen.
- Geschützt gegen Spritzwasser.
- Geschützt gegen Strahlwasser.
- Geschützt gegen gewaltiges Strahlwasser.
- Geschützt gegen zeitweiliges Entsauchen.
- Geschützt gegen dauerhaftes Entsauchen.
- Diese Leuchte ist nicht geeignet, um mit thermisch isolierendem Material abgedeckt zu werden.
- Achtung, Stromschlaggefahr!
- Nicht in die Lichtquelle blicken.

**ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

- Aparato conforme a las normas de seguridad europeas EN 60 598-1.
- Este aparato no tiene que ser echado en los normales rechazos urbanos. Por la liquidación informarse a las autoridades locales sobre las modalidades recogida.

- Always observe the minimum distance between the lamp and the surface being lit, as shown in the icon. The lamp can cause a fire if the minimum distance is not observed.
- Auto-protected bulb. Only use bulbs marked with this symbol. Halogen bulbs get very hot. Wait until they cool down before replacing.
- Cracked or broken safety glass has to be replaced immediately. Use only manufacturer approved parts complying with regulations.
- Light source with or not substitutable light emitting diode (LED). Do not disassemble the product since the diodes can damage the eyes. Do not immerse in water. Wipe with a damp cloth. Do not use solvents or strong detergents.
- This fitting is equipped with a fuse. If the lamp is out of order, replace the internal fuse.
- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthing) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt). Earthing excluded.
- Not protected.
- Protected against solid objects greater than 50 mm.
- Protected against solid objects greater than 12 mm.
- Protected against solid objects greater than 2,5 mm.
- Protected against solid objects greater than 1 mm.
- Dust protected.
- Totally protected against dust infiltration.
- Not protected.
- Protected against vertically falling water drops.
- Protected against water drops falling with a maximum angle of 15° to the vertical axis.
- Protected against rain.
- Protected against splashing water.
- Protected against water jets.
- Protected against strong water jets.
- Protected against temporary immersion.
- Protected against prolonged immersion.
- Luminaire not suitable for covering with thermally insulating material.
- Caution, risk of electric shock.
- Do not stare at the operating light source.

**FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

- L'appareil est conforme aux règlements de sécurité européens EN 60 598-1.
- Cet appareil ne peut pas être jeté dans les locaux déchets urbains. Pour l'évacuation il faut se renseigner auprès des autorités locales sur les modalités de ramassage.
- Selon certaines réglementations, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié.
- Si le câble électrique externe est endommagé, il faut qu'il soit remplacé exclusivement par le fabricant, le vendeur ou un électricien qualifié.
- Coupez systématiquement le courant avant l'installation ou tous les autres types de maintenance.
- Appareil avec des parties qui peuvent brûler.
- Chaque matériau nécessite des accessoires de fixation spécifiques. Utiliser des vis adaptées au matériau du support. Ceux inclus dans la boîte peuvent être non adaptés.
- Serrer bien toutes les vis pour éviter un mauvais contact.
- L'appareil peut être installé à l'intérieur seulement.
- L'appareil ne pouvant pas être encastré dans des surfaces normalement inflammables.
- L'appareil n'est pas indiqué pour l'installation directe sur des surfaces normalement inflammables.
- L'appareil peut être installé au plafond seulement.
- L'appareil peut être installé au mur seulement.
- Le poids de la lampe doit être supporté par la chaîne. Réguler le câble électrique de façon qu'il soit plus long de la chaîne.
- Ne pas utiliser d'ampoules de puissance au-dessus des watts indiqués.
- Maintenir la distance minimale de séparation de la lampe et de l'objet illuminé indiquée dans l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectée.
- Ampoule autoprôtégée. Utiliser seulement les ampoules contrearrayées avec ce symbole. Les ampoules halogènes deviennent très chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
- Si le verre de protection est fissuré ou cassé, il doit être remplacé immédiatement en utilisant exclusivement les pièces de rechange conformes à la législation.
- Les diodes à émission lumineuse de la source lumineuse (LED) ne peuvent pas être remplacées. Ne pas démonter le produit, car les diodes peuvent endommager les yeux. Ne pas plonger dans l'eau. Nettoyer avec une pièce de drap humide en évitant les substances dissolvantes et détergentes fortes.
- L'appareil est doté de fusible. Si la lampe ne s'allume pas, changer le fusible.
- Classe I La sécurité électrique est garantie par l'isolation principale et par un conducteur de protection (la mise à terre) connecté à la structure métallique de la lampe. La mise à terre obligatoire.
- Classe II La sécurité électrique est garantie par l'isolation principale et par une double isolation ou par une isolation renforcée. La mise à terre n'est pas obligatoire.
- Classe III La sécurité électrique est garantie par l'alimentation à très basse tension (inférieure à 50 Volts). La mise à terre n'est pas obligatoire.
- Non protégé.
- Protégé contre les pénétrations des corps solides de diamètre supérieur aux 50 mm.
- Protégé contre les pénétrations des corps solides de diamètre supérieur aux 12 mm.
- Protégé contre les pénétrations des corps solides de diamètre supérieur aux 2,5 mm.

- Según algunas normativas la instalación tiene que ser efectuada por un electrico cualificado.
- Si el cable queda dañado, tendrá que ser cambiado por otro del mismo tipo solo por el fabricante, por el detallista o por un electricista cualificado.
- Quitar siempre la tensión de red antes de empezar la instalación o cualquier tipo de mantenimiento.
- Lámpara con componentes que se pueden calentar.
- Cada material pide accesorios específicos de fijación. Utilizar los tornillos y arandelas idoneos con el material con los que estan fijados. Los que estan incluidos no podrian ser idoneos.
- Apretar bien todos los tornillos para evitar problemas de contacto.
- Este aparato se debe instalar solo en el interior.
- Aparato no idoneo para empotrar en superficies normalmente inflamables.
- Aparato no adecuado para la instalación directa en superficies normalmente inflamables.
- Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
- Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
- El peso de la lámpara tiene que ser sostenido por la cadena. Regular el cable eléctrico de modo que sea más largo que la cadena.
- Si una cristal de seguridad está agrietado cambielo inmediatamente y use solo recambios aprobados por el fabricante.
- Naciente luminosa con diodos a emisión luminosa (LED) no sustituibles. No desmontes el producto porque los diodos pueden perjudicar los ojos. No sumergir en el agua. Limpiar con paño húmedo evitando solventes y detergentes fuertes.
- Aparato protegido por un fusible. Si el aparato no se enciende sustituir el fusible.
- Clase I La seguridad eléctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra unido a la estructura metálica de la lámpara. Toma de tierra obligatoria.
- Clase II La seguridad eléctrica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra y con doble aislamiento o de un aislamiento reforzado. No tiene que tener toma a tierra.
- Clase III Seguridad eléctrica garantizada por la alimentación de baja tensión, inferior a 50 Volts. No tiene que tener toma a tierra.
- No protegido.
- Protégido contra la entrada de cuerpos sólidos de diámetro superior a 50 mm.
- Protégido contra la entrada de cuerpos sólidos de diámetro superior a 12 mm.
- Protégido contra la entrada de cuerpos sólidos de diámetro superior a 2,5 mm.
- Protégido contra la entrada de cuerpos sólidos de diámetro superior a 1 mm.
- Protégido contra la entrada de polvo.
- Protégido totalmente contra la entrada de polvo.
- No protegido.
- Protégido contra el goteo vertical de agua.
- Protégido contra la lluvia.
- Protégido contra salpicaduras de agua.
- Protégido contra chorros de agua.
- Protégido contra potentes chorros de agua.
- Protégido contra la inmersión temporal.
- Protégido contra la inmersión prolongada.
- Aparato no apto para ser revestido de material térmicamente aislante.
- Atención, riesgo de descarga eléctrica.
- No fijar la fuente luminosa.

**RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

- Прибор соответствует европейским нормам безопасности EN 60 598-1.
- Этот прибор не должен быть выброшен с нормальными городским мусором. Для его переработки, обратитесь к местным властям по правильному способу его переработки.
- Согласно некоторым нормам, установка должна быть осуществлена квалифицированным электриком.
- Если электрический шнур поврежден, он должен быть заменен исключительно поставщиком, розничным продавцом или квалифицированным электриком.
- Перед установкой или ремонтом всегда отключайте электропитание.
- Прибор, части которого могут обжечь.
- Для разных материалов необходимы различные крепежные средства. Используйте только соответствующие материалы шурупы и дюбели. Комплект, который входит в упаковку может быть непригодным.
- Требуется хорошее закрепление всех винтов для избежания проблем с проходимостью точек.
- Прибор может быть установлен только внутри.
- Прибор не пригоден для встраивной установки на поверхности.
- Прибор непригоден для прямой установки на воспламеняющиеся поверхности.
- Прибор может быть установлен только на потолок.
- Прибор может быть установлен только на стену.
- Вес люстры должен поддерживаться цепью. Электрический шнур должен быть немного длиннее цепи.
- Использовать лампы с мощностью, направляемой указанной.
- Всегда придерживайтесь минимального расстояния между лампочкой и декоративным элементом, указанного на иконе. Прибор может вызвать пожар, если это расстояние не соблюдается.
- Прибор автозащитен. Используйте только те лампочки, которые обозначены

- этим символом. Галогенные лампы очень сильно нагреваются и поэтому могут подожгать пока они охлаждаются.
- Если защитное стекло с трещиной или разбито, оно должно быть немедленно заменено, используя только запчасти соответствующие нормам.
- Источники света данного изделия - светодиоды не подлежат замене (LED). Не разбирайте прибор, так как светодиоды могут вызвать повреждение зрения. Не погружать в воду. Протирать влажной тряпкой, избегая растворителей и сильных моющих средств.
- Прибор оснащен предохранителем. Если прибор не включается, необходимо заменить предохранитель.
- Класс I Электрозащита гарантирована основной изоляцией и защитным проводником (заземление), который соединен с металлической структурой прибора. Заземление обязательно.
- Класс II Электрическая безопасность гарантирована основной и двойной изоляцией, или же усиленной. Не должно иметь заземления.
- Класс III Электрическая безопасность гарантирована подачей электроэнергии низкого напряжения (меньше чем 50 вольт). Не должно иметь заземления.
- Нет защиты.
- Защищено против попадания твердых веществ, превышающих 50 мм в диаметре.
- Защищено против попадания твердых веществ, превышающих 12 мм в диаметре.
- Защищено против попадания твердых веществ, превышающих 2,5 мм в диаметре.
- Защищено против попадания твердых веществ, превышающих 1 мм в диаметре.
- Защита от попадания пыли.
- Полная защита от попадания пыли.
- Нет защиты.
- Защита от попадания капель воды в вертикальном падении.
- Защита от попадания капель воды под углом не более 15°.
- Защита от дождя.
- Защита от струи воды.
- Защита от струи воды.
- Защита от сильной струи воды.
- Защита от временного погружения .
- Защита от продолжительного погружения .
- Прибор не подходит покрытие термически изолирующим материалом.
- Внимание, опасность поражения электрическим током.
- Не закреплять световой источник.

**PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA**

- Urządzenie odpowiada Europejskim wymogom bezpieczeństwa EN 60 598-1.
- To urządzenie nie może być wyrzucone do normalnych odpadków miejskich. Informacji o zbieraniu i usuwaniu odpadków należy zasięgnąć u władz lokalnych.
- Ze względu na niektóre normy, tak jak światłowody mogą być uszkodzone, musi być wykonany wymienny tylko i wyłącznie przez producenta, sprzedawcę lub wykwalifikowanego elektryka.
- Przed rozpoczęciem instalacji lub jakiegokolwiek czynności związanej z konserwacją należy odłączyć napięcie sieciowe.
- Urządzenie posiada części, które mogą spowodować oparzenia.
- Każdy materiał wymaga specyficznych akcesoriów do montażu. Używaj: śrub i nakrętek nadających się do typu materiału, do którego zostaną przytwierdzone. Te związane mogą okazać się niezdane.
- Dobrze ścisnąć wszystkie śruby, aby uniknąć problemów ze złączeniem.
- Urządzenie, które może zostać zamontowane tylko i wyłącznie wewnątrz.
- Przyrząd niewydający do montowania na łatworozpalnych powierzchniach.
- Urządzenie nie zdane do bezpośredniej instalacji na powierzchniach nie będących ognio odpornymi.
- Urządzenie, które może zostać zamontowane tylko na suficie.
- Urządzenie, które może zostać zamontowane tylko na ścianie.
- Oczyszczanie lampy musi być podtrzymywane przez łańcuch. Wyregulować kabel tak, aby był on dłuższy od łańcucha.
- Używaj tylko i wyłącznie żarówek o mocy nie większej niż ta zalecana.
- Zachowaj minimalną bezpieczną odległość wskazaną przez ikonę pomiędzy żarówką i obiektom oświetlonym. Lampka może spowodować pożar, jeżeli minimalna odległość nie zostanie zachowana.
- Zarówno samo zabezpieczenie. Używaj tylko żarówek oznaczonych tym symbolem. Żarówki halogenowe mogą być bardzo gorące. Poczekaj, aż się wystygną.
- Jeżeli szkło zabezpieczające jest uszkodzone lub zbita, musi zostać ono natychmiast wymieniono używając części wymienionych zgodnych z wymogami.
- Diody elektroluminescencyjne (LED) nie są wymienne. Nie rozmontowywać produktu, ponieważ diody mogą uszkodzić wzrok. Nie nurzać w wodzie. Zyczyść złączonym materialem z włókna unikając chemikalia i środków czyszczących.
- Przyrząd niewydający do montowania na łatworozpalnych powierzchniach.
- Klasa ochronności I zagwarantowana przez podstawową izolację i przewodnik zabezpieczający (zasiak ochronny) połączony z metalową strukturą lampy. Zasiak ochronny jest obowiązkowy.
- Klasa ochronności II zagwarantowana przez podstawową izolację i podwójną izolację lub wzmożoną izolację. Nie musi mieć zacisku ochronnego.
- Klasa ochronności III zagwarantowana przez zasilanie o bardzo niskim napięciu (poniżej 50 Volt). Zasiak ochronny nie jest obowiązkowy.
- Bez zabezpieczony.
- Zabezpieczony przed penetracją ciał stałych o średnicy większej niż 50 mm.
- Zabezpieczony przed penetracją ciał stałych o średnicy większej niż 12 mm.
- Zabezpieczony przed penetracją ciał stałych o średnicy większej niż 2,5 mm.





## ET - OHJUTUSJUHISED

- Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
- Seada seadet ei tohi kasutada olmejätämärle hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot Kaesti.
- Vastavalt eeskirjadele peab paigaldamise teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Kui väline otkekaabli on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või kvalifitseeritud elektrik.
- Enne paigaldamist või mis tahes hooldustöö tegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
- Pileetusi paigaldajad võivad kokkoonituda seade.
- Iga metallil põhjus on vajalik kindel kinnitusrakendud. Kasutage kruvisid ja tüübid, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas oleval ei pruugi sobida.
- Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
- Ärnlit siseruumidesse paigaldatav seade.
- Seade, mida ei või paigaldada otse siltimisotiktele pindadele
- Seade, mida ei või paigaldada otse siltimisotiktele pindadele.
- Ärnlit lakke paigaldatav seade.
- Ärnlit seinale paigaldatav seade.
- Lambi raskust peab toetama keit. Reguleerige elektrikaabli nii, et see oleks pikem kui keit.
- Kasutage ärrlit lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui näidatud võimsus.
- Hooldke lahti pimi ja valgustatava objekti vahel koormi näidatud minimaalsest ohutud vahemaad. Kui minimaalsest vahemast eratakse, võib pimi põhjustada tulekahju.
- Automaatkaitsega pimi, kasutuge ärrlit selle sümbooliga tähistatud pime. Halogeenprrind muu-tuvad väga kuunaks. Enne vahetamist oodake, et see jahutuks.
- Kui kaitselaas on praguunud või purunenud, tüd see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.

- Valgusdiodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Ärge võtke toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Ärge kaske vette. Puhastage niske lapiga ning vältige tugevatomeheli lahusteid ja puhastusaineid.
- Kaitsemea seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitsa.
- Elektrihotuluse | klassi tase | vahetage kaitsa.
- Elektrihotuluse | klassi tase | vahetage peasisolaatori | ja kaitsesüht (maandus), mis on ühendatud lambi meaalitsi korpussega. Maandus on kohtusisalik.
- Elektrihotuluse | klassi tase | vahetage peasisolaatori | ja kaitsesüht (maandus), mis on ühendatud lambi Maandus ei ole vajalik.
- Elektrihotuluse | klassi tase | vahetage peasisolaatori | ja kaitsesüht (maandus), mis on ühendatud lambi Maandus ei ole vajalik.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
- Kaitstud tõhmu sissetungimise eest.
- Täielikult kaitsud tõhmu sissetungimise eest.
- Kaitse puudub.
- Kaitstud vertikaalselt langevate veepliskete eest.
- Kaitstud vee langetamise eest max 15° nurga all.
- Kaitstud vihma eest.
- Kaitstud veepritsmete eest.
- Kaitstud veeruugade eest.
- Kaitstud tugevate veeruugade eest.
- Kaitstud alutise vertekastimise eest.
- Kaitstud pikakaalase vertekastimise eest.
- Seade, mida ei või kaita soolajääsioormetarijliga.
- Täielikult Elektrihotulust.
- Ärge väedake otse valgusallikasse

### LV – DROŠBAS INSTRUKCIJAS

- lence atotlet Europas Drošbas Normatīvm EN 60 598-1
- Saitei meidriktis būt iznestaīl normatījos pīslatas atkrturums. Apsaemītekošanas veikšanai ir jāilūdz informācija,vielgām īestādām saistnā ar sevātkošanas kārtību.
- Parnatīoties uz dažām normatīvem, īnstalācija ī jāveic kvalificētam elektrīkm.
- Gadījumā, ja īr bojāts ārējais elektrīkstās vads, tas ī jānomatnā īkai rozādām, pārdvešām vai kvalificētam elektrīkm.
- Pirms īnstalācijas vai jēbkāda veida tehniskās apkopes, uzskāšanas, ī vīemner īāstālešdz īkļa spriegums.
- lence īr ar dāļām, kas var radīt apodagumus.
- Katrs materiāls paredzams speciākus īkšādājus pīedzinums. Izmatot skrovas un sīgnas enkurus, kas īr piemēroti materiālam pie kura tie īks pīestiprināti. Tie, kas īr iekārtu, var būt nepiemēroti.
- Ladī pīekrovēt īstās skrovas, lai īzvarītos no kontaktā problemās.
- lence, kas var būt īnstalēta īkai ķēlībā.
- Sīs pīngūms netīkna īmونتu ī deļus parīstūs.
- lence nav piemērotā tēšā īnstalācijā uz vīrnam, kas parasti īr uzliesmojōšs.
- lence, kas var būt īnstalēta īkai pē gresīnām.
- Lampas svārs īr jātur ķēdelī. Regulēt elektrības vadu, tāda veidā, lai tas būtu garāks par ķēdi.
- Izmatot spuldzītes ar ļaudī, kas nav īelkba pie uzrādātā.
- Vīemner stāp spuldzīti un apgaismoti pīekšmetu uzziert īminimālu drošības atātlūm, kas īr uzrādāts uz koras. Spuldzīte var īzraist īngūmskrēdus, gadījumā, ja netīk izvīstīs īminimālais atātlūms.
- Spuldzīte īr auto aizsargāta. Izmatot īkai tās spuldzītes, kurām īr sīs simbols. Halogēna spul-

dzītes kļūst pīti karstas. Pirms to nomatīšanas, uzpūkt, kamēr tas atdziest.

- Gadījumā, ja drošības sīkls īr iekļūts vai saplīsis, tas īr nekavējotīgas jānomatnā, izmatojot īkai normatīvm atātlīstōšs rezerves daļējas.
- Galtnas svārs ar gaismu emīģiošām dīodām (LED), kas nav nomatīnāmas. Nedermotēt īerco, jo dīods var bojāt acīs. Negredīkt ūdeni. Tīti ar mīru dīamīnu, īzvarīties no sīpīrēm šķīdum-ļēm un mazgāšanas līzēkļēm.
- lence īr apkopta ar drošīnāļi. Gadījumā, ja lampa nēpēdējas, īr jānomatnā drošīnāļis.
- Elektrīso drošības klasi nodrošnā galvenā izobācija un aizsardzības vads (īzērnīgums), kas īr pīevārītos pie lampas metālā struktūras, īzērnīgums īr obligāts.
- Elektrīso drošības klasi nodrošnā galvenā izobācija un dubūļa izobācija, vai arī pasīpīrātā izobācija. Nav jābūt īzērnīgumam.
- Elektrīso drošības klasi nodrošnā padeve pīe ļoti zema sprieguma (zemāks par 50 Volt). Nav jābūt īzērnīgumam.
- Nav aizsargāta.
- īr aizsargāta pīe cīetio vīdu iekļūšnmu, kuru dīamētrs īr īlātkāks par 50 mm.
- īr aizsargāta pīe cīetio vīdu iekļūšnmu, kuru dīamētrs īr īlātkāks par 12 mm.
- īr aizsargāta pīe cīetio vīdu iekļūšnmu, kuru dīamētrs īr īlātkāks par 2,5 mm.
- īr aizsargāta pīe cīetio vīdu iekļūšnmu, kuru dīamētrs īr īlātkāks par 1 mm.
- īr aizsargāta pīe putekļu iekļūšnmu.
- īr pīlīmā aizsargāta pīe putekļu iekļūšnmu.
- Nav aizsargāta.
- īr aizsargāta pīe ūdens sīkātām.
- īr aizsargāta pīe ūdens strūkļām.
- īr aizsargāta pīe spīegām ūdens strūkļām.
- īr aizsargāta pīe līdīgu īegredmēšānu.
- īr aizsargāta pīe līdīstošu īegredmēšānu.
- lence nav piemērotā, lai tā ītku parkēkātā ar termīski īzolītošu materiālu.
- Aksargāli. Elektrīso smīgjo paovūs.
- Nedzīrēt īestālī ī svēstos sālīm.

### SK - BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Zariadenie spĺňa európske bezpečnostné normy EN 60 598-1.
- Toto zariadenie sa nesmie kvodovať s domovým odpadom. Informácie o spôsobe zberu a likvidácie Vám podajú miestne úrady.
- Podľa nariadení o predpisov musí inštaláciu vykonať kvalifikovaný elektrikár.
- Postupom externy napájací kábel smie vymeniť len výrobca, predajca alebo kvalifikovaný elektrikár.
- Pred zahajením inštalácie alebo akéhokoľvek druhu údržby vždy odpojte napájací zdroj.
- Zariadenie obsahujúce súčasti, ktoré môžu palieť.
- Kazdý materiál vyžaduje špecifické prípravné opatrenia. Použite skrutky a hmoždinky, vhodné pre materiál, na ktorý budú pripravené. Skrutky a hmoždinky vo výbave môžu byť nevhodné.
- Ušetriťte dobru všetky skrutky, aby ste predišli problémom v dôsledku kontaktu.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu v interiéri.
- Zariadenie nie je vhodné pre zabudovanie medzi povrchy, ktoré sú v normálnych podmienkach hohľavé.
- Zariadenie nie je vhodné pre priamu inštaláciu na povrchy, ktoré sú v normálnych podmienkach hohľavé.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu na strop.
- Zariadenie je vhodné len pre inštaláciu na stenú.
- Peľaz musí byť schopná uniesť ťmnohot svetlka. Sietový kábel nastavte tak, aby bol dlhší ako peľaz.
- Používajte iba žiarovky s takým výkonom, ktorý nepresahuje uvádzaný.
- Vždy dodržujte minimálnu bezpečnostnú vzdialenosť medzi žiarovkou a osvetleným objektom uvádzanú na krone. Ak nebudete dodržiavať minimálna vzdialenosť, žiarovka môže spôsobit požiar.
- Zariadenie sa samozohreje. Používajte len žiarovky označené týmto symbolom. Halogénové žiarovky sa veľmi zohrejú. Pred výmenou počkajte, kým vychladnú.
- Ak je bezpečnostné sklo prasknuté alebo poškodené, musí byť ihneď vymenené. Používajte k tomu len také náhradné diely, ktoré sú v sileds s predpismi.
- Svetelný zdroj s nevyneimateľnou, svetlo emitujúcou diódou (LED). Výrobok nerozoberajte, pretože diódy môžu poškodiť Vaše oči. Nepokracujte do vody. Čistite výrobok hantdríkou. Vyhynie sa rozúšňadlím a silným ošišťaním prostriedkami.
- Zariadenie vyžaduje výnimky posk. Ak sa lampa nedá zapnúť, vymenite lámpu poistku.
- Trieda elektrickej bezpečnosti I., zabezpečovaná hlavnou izoláciou a ochranným vodičom (uzem-tením), pripojením ku kovovému rámu svietidla. Uzemnenie je povinné.
- Trieda elektrickej bezpečnosti II., zabezpečovaná hlavnou izoláciou a dvojitou izoláciou alebo zosilnenou izoláciou. Nemusi byť uzemnené.
- Trieda elektrickej bezpečnosti III., zabezpečená nízkonapäťovým napájaním (menej ako 50 Voltov). Nemusi byť uzemnená.
- Neochránené.
- Ochránené pred vstupom pevných teles s priemerom väčším ako 50 mm.
- Ochránené pred vstupom pevných teles s priemerom väčším ako 12 mm.
- Ochránené pred vstupom pevných teles s priemerom väčším ako 2,5 mm.
- Ochránené pred vstupom pevných teles s priemerom väčším ako 1 mm.
- Ochránené pred vniknutím prachu.

30.) Úplne ochránené pred vniknutím prachu.

- Neochránené.
- Ochránené pred zvislým pádom vodných kvapiek.
- Ochránené pred padajúcou vodou s maximálnym sklonom 15°.
- Ochránené pred dažďom.
- Ochránené pred snehovou vodou.
- Ochránené pred prúdom vody.
- Ochránené pred silným prúdom vody.
- Ochránené pred dočasným ponorením.
- Ochránené pred dlhodobým ponorením.
- Zariadenie nie je vhodné pre pokrytie tepelne izolacným materiálom.
- Pozor, nízko elektrického šoku.
- Nepozorujte sa priamo do svetelného zdroja.

### DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1. Dets apparat må ikke bortsæltes som almindeligt husholdningsaffald. Indhent oplysninger om dets bortskaffelse hos de lokale myndigheder.
- Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en fagligt elektriker.
- Hvis det udførte arbejde er beskædiget, må det udførelukkende udføres af producenten, af forhandleren eller af en fagligt elektriker.
- Såfald indspændingsliden fra, før installation eller en hvilken som helst type vedligeholdelse påbegyndes.
- Apparat med dele, der kan blive meget varme.
- Etvært materiale kræver specifikke fastholdere. Anvend skruer og dybler, der egner sig til materialet, som de skal benyttes til. De medfølgende er muligvis ikke velegnede.
- Strøm omhyggeligt alle skruerne, for at undgå kontaktproblemer.
- Apparat, der kun må installeres indendørs.
- Apparat, som ikke er egnet til blive indbygget på almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, som ikke er egnet til direkte installation på almindelige, brandbare overflader.
- Apparat, der kun må formonteres.
- Apparat, der kun må vægmonteres.
- Lampens vægt skal understøttes af kæden. Regulér el-kablet, så det er længere end kæden.
- Overhold altid den viste sikkerhedsafstand i køden. mellem pæren og det belysede objekt. Lam-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
- Sesbeværkønde pære. Anvend udelukkende pære, som er mærket med dette symbol. Halo-genpære kan blive meget varme. Anvend, at de er kølet af, før de udforktes.
- Hvis sikkerhedsglasets er revnet eller beskadiget skal det straks udforktes og udelukkende med reservedele, der opfylder forskrifterne.

- Lyskild med lysmettende dioder (LED) der ikke kan udforktes. Demonter aldrig produktet da doderne kan forårsage øjenskader. Må ikke nedsmæktes vand. Fjernør med en tungt klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
- Apparat udslyret med sikring. Skift sikringen ud, hvis pæren ikke tændr.
- Klasse I Elektrisk sikkerhed garanteret, at den primære isolering og at en beskyttende ledér (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
- Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret at den primære isolering og at en dobbelt isolering eller at en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
- Klasse III Elektrisk sikkerhed garanteret at forsyningen med en meget lav spænding (under 50 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 50 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 12 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 2,5 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af genstande med en diameter på over 1 mm.
- Beskyttet mod indtrængning af støv.
- Totalt beskyttet mod indtrængning af støv.
- Ikke beskyttet.
- Beskyttet mod kraftige vandstråler.
- Beskyttet mod mildtliggende vandstråler.
- Beskyttet mod langvarig vandstråling.
- Apparat, som ikke er egnet til blive beklædt med termisk isolerende materiale.
- Advarsel, risiko for elektrisk stød.
- Str ikke ind i lyskilden.

### SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Lampans uppbygger af europæiska säkerhetskraven EN 60 598-1.
- Den här lampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala myndigheterna för information om bortskaffning.
- Enligt vissa bestämmelser måste installationen utföras av en kvalificerad elektriker. Om den yttre elskåben är skadad får den endast bytas ut av tillverkaren, av återförsäljaren eller av en kvalificerad elektriker.
- Koppila alltid från strömmen innan installation eller någon typ av underhåll utförs.



- Pä produktien frms osieler som kan bli mycket hetta
- Olika material kräver specifika tillbehör för fixering. Använd skruvar och pluggar som är lämpliga för det material som de ska fästas på. De som följer med kan vara olämpliga.
- Drä åt skruvarna ordentligt för att undvika kontaktpöden.
- Den här produkten får endast installeras inomhus.
- Den är inte lämplig för att byggas in på ytor som normalt är brandfarliga.
- Produkten är inte lämplig för direkt installation på ytor som normalt är brandfariga.
- Produkt som endast kan installeras i läkelt.
- Produkt som endast kan installeras på väggen.
- Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den är längre än kedjan.
- Använd bara glödlampor som har en effekt som inte överstiger angivnen wattstyrka.
- Mellan glödlampan och det belysta föremålet ska alltid det minstaavstånd för skärnen behållas som anges på korgen. Lampan kan orsaka brand om minstaavståndet inte iaktas.
- Glödlampor med egenstyrkod. Använd bara glödlampor som är märkta med denna symbol.
- Halogengaslampor blir mycket varma. Varma tillräde ska svaltas innan de byts ut.
- Om ett säkerhetsglas är spruckat eller sönder måste det genast bytas ut och endast med reservdelar som överensstämmer med varvni i säkerhetsteknikföretarna.
- Luslaskta med lussötvärande dödar (LED) som ej kan ersättas. Demontra inte produkten för döderna kan skada ögonen. Doppa den inte i vatten. Behågra med fuktigt duk och undvik lösningsmedel och starka rengöringsmedel.
- Produkten är försedd med säkring. Om lampan inte tänds ska säkringen bytas ut.
- Klass I. Elektriskt garanterad av huvudsäkringens och av en skyddsledare (jordanslutning).
21. Klass II. Elektriskt garanterad av huvudsäkringens och av en dubbel isolering eller av en förstärkt isolering. Jordanslutning behövs inte.
22. Klass III. Elektriskt garanterad av strömlinilförsel med mycket låg nätspänning (under 50 volt). Jordanslutning behövs inte.
24. Ej skyddad.
25. Skyddad mot intring av fasta kroppar med en diameter över 50 mm.
27. Skyddad mot intring av fasta kroppar med en diameter över 12 mm.
27. Skyddad mot intring av fasta kroppar med en diameter över 2,5 mm.
28. Skyddad mot intring av fasta kroppar med en diameter över 1 mm.
29. Skyddad mot intring av damm.
30. Totalt skydd mot intring av damm.
31. Ej skyddad.
32. Skyddad mot vertikala vattendroppar.
33. Droppskyddad vid max 15°lutning.
34. Skyddad mot regn.
35. Skyddad mot västerstänk.
36. Skyddad mot västerstrålar.
37. Skyddad mot starka västerstrålar.
38. Skyddad mot tillfällig nedsänkning i vatten.
39. Skyddad mot långvarig nedsänkning i vatten.
40. Produkt som ej är lämplig för att överäckas med termiskt isolerande material.
41. Varning: risk för elektrisk stöt.
42. Titla inte direkt in i ljuskällan.

## SL – VARNOSTNA NAVODILA

- Aparat izpolnjuje zahteve evropskega varnostnega standarda EN 60 598-1.
- Tega aparata se ne sme odlagati med običajne komunalne odpadke. V zvezi z odlaganjem se pri pristojnih regionalnih organih pozanimajte glede načrva zbiranja.
- Zakonodajna povelja zahteve namestitev aparata s strani uresodbielenegega elektricitarja. Če je zunanj elektrčni kabel poškodovan, naj ga zamenja izključno proizvajalec, pooblaščen proizjalec ali uresodbielni električar.
- Pred namestitvijo aparata električarini kol, vzdrževalnim deli vselej izkjučite električno napajanje.
- Poznamozni deli aparata lahko dosežjo visoke temperature.
- Vsek material zahteva posebno pazbo za priditev. Uporabite ustrezne viške in vložke glede na material, na kateremga jih boste pritrdili. Pri izžani pribor morabili in ustrezni.
- Dojro zagotavljate vse viške, da preprečite težave s stikom.
- Aparat je namenjen le za namestitve v notranje prostore.
- Aparat ni primeren za vgradnjo v normalno vneiljivo površine.
- Aparat ni primeren za neposredno namestitev na normalno vneiljive površine.
- Aparat je namenjen le za stropno namestitev.
- Aparat je namenjen le za steniko namestitev.
- Težo luči mora podpirati veriga. Namestite napajalni kabel tako, da je dajši od verige.
- Uporabljaljate je sijalke, ki ne pressegajo navedene vatre moči.
- Med sijalko in osvetljenim predmetom vzdržajte najmanjšo varnostno razdaljo, ki jo navaja ikona. Če se navedene varnostne razdale ne upoštevata, lahko luč povzroči požar.
- Sijalka z vgrajeno zaščito. Uporabljaljate je sijalke, ki so označene s tem simbolom. Halogenske sijalke se močno segrejejo. Pred zamenjavo počakajte, da se ohladijo.
- Ce je zaščitno steklo okrnjeno ali razbito, ga takoj zamenjaljte. pri tem pa uporabite le radome-stre delce, ki izpolnjujejo zahtve zakonskih predpisov.
- Svetlobni vir z nezamenljivo svetilobno (LED) diodami. Ne razstavjaljte izdelka, saj vam diode lahko poškodujejo oči. Ne vystavjaljte v vodo. Ostite z vlažno krovo, pri tem pa ne uporabjaljte topli ali agresivni čistil.
- Razred 1: električna zaščita zagotovitvena z osorno izolacijo in zaščitnim vodnikom (zemljinivo), ki je vezan na kovinsko ohišje. Oljevanja ozemljinivo.

22. Razred II: električna zaščita zagotovitvena z osorno v dvojno izolacijo ali z gladeko izolacijo.

Ozemljinivo je preprovedana.

23. Razred III: električna zaščita zagotovitvena z nizkonapetostnim napajanjem (nani) kol 50 V. Ozemljinivo je preprovedana.

24. Aparat ni zaščiten.

25. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 50 mm.

26. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 12 mm.

27. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 2,5 mm.

28. Aparat je zaščiten pred prodorom trdnih delcev, katerih premer presega 1 mm.

29. Aparat je popolnoma zaščiten pred prodorom prašn.

30. Aparat ni zaščiten.

31. Aparat je zaščiten pred vertikalnim padanjem vodnih kapljic.

32. Aparat je zaščiten pred padanjem padanjem vodnih kapljic.

33. Aparat je zaščiten pred padanjem vodnih kapljic pod kotom največ 15°.

34. Aparat je zaščiten pred dežjem.

35. Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.

36. Aparat je zaščiten pred vodnimi curki.

37. Aparat je zaščiten pred močnimi vodnimi curki.

38. Aparat je zaščiten pred kratkotrajno popožitvijo v vodo.

39. Aparat je zaščiten pred dolgotrajno popožitvijo v vodo.

40. Aparat ni primeren za pokrivanje s toploino izolacijskim materialom.

41. Pozor: nevarnost električnega udara.

42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

## FI – TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.

2. Tästä laitteesta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävittämistä jätetään vastaajien varten, pyydä tietoa paikallisista viereisistä.

3. Joidenkin asennusohjeiden mukaisesti asennus on suoritettava pätevän sähkömiehen toimesta.

4. Jos ulkoisen sähköjohto on vahingoittunut, se on vaihdettava yksinomaan valmistajan jälle-myyjän tai pätevän sähkömiehen toimesta.

5. Kyllä viirä pois päältä aina ennen asennusta tai huoltotoimenpiteitä.

6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.

7. Kulkin materiaali vaatii erityisiä kiinnitysvälineitä. Käytä kiinnitysmateriaalin soveltuva ruuvveja ja tulppiä. Torjuntat ruuvi ja pultti eivät välttämättä ole sovia.

8. Kiristä kaikki ruuvit kunnolla välttääksesi kosketusongelmia.

9. Laite voidaan asentaa vain sisätilään.

10. Laite ei sovellu uppoasennettavaksi normaalisti syttyville pinnolle.

11. Laite ei sovellu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville pinnolle.

12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.

13. Käynnä on kametaltava lampun painona. Säädä sähköjohtoa siten, että se on kehitään nähdän pidempi.

15. Käytä vain lampuja, joiden teho ei ylitä osoitettua vahtimäärää.

16. Pidä aina lampun ja valaistun esineen välillä kovaakeessa osoitettu minimietäisyys. Lamppu voi aiheuttaa tulipalon jos minimietäisyyttä ei noudata.

17. Suojattu lamppu. Käytä vain tällä symbolilla merkittyjä lampuja. Halogeenilamput muuttuvat erityisen kuumin. Oddota, että ne lähtyvät amen kuin ne vaihdetaan uuteen.

18. Jos turvaksi on murtunut tai rikki, se on vaihdettava välittömästi käyttämällä yksinomaan määrättyjen mallikasia varoista.

19. Valonlähde vaihtamatonlla valodiodilla (LED). Älä pura tuoteta, sillä diodit voivat vahingoittaa sinua. Älä upota veteen. Puhdistaa kostealla liivalla välttämällä liuottimia ja voimakkaita pesu-aineita.

20. Sulakekella varustettu laite. Jos lamppu ei syty, vaihtaa sulake.

21. Luokka I Sähköturvallisuuuden takaa pääläistys ja suojoitin (maadoitus), joka on liitetty lamppu metallikanteeseen. Pakoilman maadoitus.

22. Luokka II Sähköturvallisuuuden takaa pääläistys ja suojoitin (maadoitus), joka on liitetty lamppu erityis. Se ei vaadi maadoitusta.

23. Luokka III Sähköturvallisuuuden takaa pääläistämie (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.

24. Suojanaton.

25. Suojattu kiinteiden esineiden sätäänmönita joiden halkaisija yllittää 50 mm.

26. Suojattu kiinteiden esineiden sätäänmönita joiden halkaisija yllittää 12 mm.

27. Suojattu kiinteiden esineiden sätäänmönita joiden halkaisija yllittää 2,5 mm.

28. Suojattu kiinteiden esineiden sätäänmönita joiden halkaisija yllittää 1 mm.

29. Suojattu pölyn tunkeutumista.

30. Suojattu kokonaan pölyn tunkeutumista.

31. Suojanaton.

32. Suojattu pölysuorilla vesipisaroilta.

33. Suojattu vedellä korkeintaan 15° kallistuskuilmassa.

34. Suojattu veteeltä.

35. Suojattu vesiroiskilla.

36. Suojattu vesisuihkilla.

37. Suojattu voimakkailla vesisuihkilla.

38. Suojattu väliakkeisella upotuksella veteen.

39. Suojattu pidennettyä upotuksella veteen.

40. Laite ei sovellu suojeitavaksi temiseesti eristäväillä materiaaleilla.

41. Varoitus: sähköiskun vaara.

42. Älä kaitso suoraan valonlähneeseen.

## العربية – تعليمات السلامة

1. تغيير سطلي لمصباح السطحة الأورورية EN 60598-1

2. ينبغي عدم اقاء التغيير عن التثبيت المزمرة المصممة من أجل العاكس ستمثل أذى السطحات السطحة حول كعليات الصحة.

3. وفقاً لبعض القوانين يجب أن يتم التثبيت بواسطة كوابلي موثوق.

4. في حالة عدم التوافق العنصر الكابلي نظر عن طريق الهيئة التثبيت، أو بفتح التربة أو بواسطة كوابلي موثوق.

5. اضمن دائما التوافق قبل التتبع في أي نوع صيغة.

6. تغيير مروءة لجرءة قد تحرق.

7. كل مادة تثبتت لمصباح تثبتت خاصة السطحة راضي ووحات تثبتت جارية معلمة للعودة التي ستمثل أذى ارضي ووحات التثبيت الجارية المزمرة مع التغيير قد تكون غير مسموحة.

8. امكن جينا جميع ارضي التثبي ستمتكت الشمس.

9. يمكن تثبيت هذا التغيير في الأماكن السطحة فقط.

10. تغيير غير مسموح مع السطح مبللة معة للاستهلال.

11. تغيير غير مسموح التثبيت السطح على السطح مبللة معة للاستهلال.

12. يمكن تثبيت هذا التغيير فقط ببطون.

13. يجب تثبيت هذا التغيير فقط بالجرء.

14. يجب أن يكون وزن السطح مدعياً بالمسألة السطحة قبل التثبيت يكون الوزن من السطحة.

15. السطح فقط مصمم لتتواء مع التحليل الجيد المكون.

16. حافظت دائما على الأوزن من سطقة السطحة المثلر إليها في الزمن بين المصباح والمريض السطحة. قد يسبب المصباح حروقاً أو ألم.

17. يجب التحذ الأوزن من السطحة.

18. انا تثبتت أو زجرع زجاج السطحة مباشرة بجزء من السطح السطحة.

19. مسموح محمي مع مصمات تثبئية مباشرة محمي أوب (LED) غير قابلة للتشدين ولتف السطح القوية.

20. تغيير مروءة مسيس. انا أم يمش المصباح ستمتكت الشمس.

21. عنة 2 السطحة الكوابلية مسموية التثبئية ذات السطحة السطحي. جذا (ألم من 50 فولت)، لا يجب أن يكون له كوابلي.

22. عنة 2 السطحة الكوابلية مسموية التثبئية ذات السطحة السطحي. جذا (ألم من 50 فولت)، لا يجب أن يكون له كوابلي.

23. عنة 2 السطحة الكوابلية مسموية التثبئية ذات السطحة السطحي. جذا (ألم من 50 فولت)، لا يجب أن يكون له كوابلي.

24. عنة 2 السطحة الكوابلية مسموية التثبئية ذات السطحة السطحي. جذا (ألم من 50 فولت)، لا يجب أن يكون له كوابلي.

25. محمي من دخول الأجسام السطحة ذات قطر يزيد عن 50 ملم.

26. محمي من دخول الأجسام السطحة ذات قطر يزيد عن 12 ملم.

27. محمي من دخول الأجسام السطحة ذات قطر يزيد عن 2,5 ملم.

28. محمي من دخول الأجسام السطحة ذات قطر يزيد عن 1 ملم.

29. محمي من دخول الأوزنة.

30. محمي لئلا يكون من حول الأوزنة.

31. غير محمي.

32. محمي من السقوط الراسي للقطرات الماء.

33. محمي من سقوط الماء بزاوية اقصى 15 درجة مئوية.

34. محمي من رذاذ الماء.

35. محمي من رذاذ الماء.

36. محمي من رشك الماء.

37. محمي من الرش القوي الماء.

38. محمي من الضخم القوي البوت.

39. محمي من الضخم لوقت طويل.

40. تغيير غير مسموح تثبئية معادة عازية للصورة.

41. تثبيت، تعليق مسموح كوابلية.

42. لا تحرق أو مدمر الأوسياء.